



# PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W BOCHNI

NHK-430-M-10/19

Bochnia, dnia 15 stycznia 2019r.

**Sz. Pan  
Wojciech Wrona  
Wójt Gminy Żegocina  
32-731 Żegocina**

Obszarowa ocena jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi  
na terenie gminy Żegocina za 2018r.

Na podstawie art. 4 ust 1 Ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2017r., poz.1261 z póź.zm.), art.12 ust. 1, 4 i 5 Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 roku o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2018r., poz. 1152), § 23 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bochni dokonał oceny obszarowej jakości wody do spożycia za 2018r. dla gminy Żegocina.

I. Informacje o wielkości produkcji wody dostarczanej **z Wodociągów Zbiorowego Zaopatrzenia na terenie gminy Żegocina**, liczbie ludności zaopatrywanej w wodę, jakości wody, sposobu jej uzdatniania i dezynfekcji, przekroczenia wartości dopuszczalnych parametrów jakości wody zamieszczono w poniższej tabeli nr 1.

**Tabela nr 1.**

Wodociąg sieciowe/ Producenci wody	Nazwa wodociągu	Wielkość produkcji (m <sup>3</sup> /dobę)	Liczba ludności zaopatrywanej w wodę przez przedsiębiorstwo	Sposób uzdatniania /dezynfekcja	Przekroczenie wartości dopuszczalnych parametrów	Ocena jakości wody na koniec 2018r.
Zakład Gospodarki Komunalnej w Żegocinie z siedzibą w Łąckiej Górnej 332, 32-731 Żegocina	Wodociąg Zbiorowego Zaopatrzenia Łącka Górna	160	1200	filtracja, dezynfekcja końcowa chemiczna	Żelazo	Przydatna do spożycia za wyjątkiem okresu od 11.07.18r. do 20.07.18r. (warunkowa przydatność do spożycia)

Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Bochni  
32-700 Bochnia, ul. Konstytucji 3 Maja 5  
www.pssebochnia.wsse.krakow.pl e-mail: bochnia@psse.malopolska.pl  
adres skrytki na ePUAP: /PSSE\_BOCHNIA\_SEKRETARIAT/skrytka  
centrala tel.: (+48) 14 612-32-34, 14 612-39-47  
sekretariat PPIS tel.: (+48) 14 612-32-34, 14 612-39-58, fax: (+48) 14 612-39-47  
REGON: 000599422 / NIP: 868-10-20-308

Zakład Gospodarki Komunalnej w Żegocinie z siedzibą w Łąckiej Górnej 332, 32-731 Żegocina	Wodociąg Zbiorowego Zaopatrzenia Żegocina	120	1300	Filtracja, dezynfekcja końcowa chemiczna, koagulacja	Nie stwierdzono przekroczeń	Przydatna do spożycia
Spółka Wodno-Ściekowa Bełdno 5, 32-731 Żegocina	Wodociąg Zbiorowego Zaopatrzenia Bełdno	18,3	440	Filtracja, dezynfekcja końcowa	Mętność (przekroczona w dwóch próbach)	Przydatna do spożycia

## 1. Wykaz producentów

### **Wodociąg Zbiorowego Zaopatrzenia Łącka Górna**

Właścicielem Wodociągu Zbiorowego Zaopatrzenia Łącka Górna jest Gmina Żegocina.

Jednostką odpowiedzialną za jakość wody w w/w wodociągu jest Zakład Gospodarki Komunalnej w Żegocinie z siedzibą w Łąckiej Górnej 332, 32- 731 Żegocina.

Wodociąg Zbiorowego Zaopatrzenia Łącka Górna oparty jest na wodzie ujmowanej z ujęcia powierzchniowego z potoku w Łąckiej Górnej.

### **Wodociąg Zbiorowego Zaopatrzenia Żegocina**

Właścicielem Wodociągu Zbiorowego Zaopatrzenia Żegocina jest Gmina Żegocina.

Jednostką odpowiedzialną za jakość wody w w/w wodociągu jest Zakład Gospodarki Komunalnej w Żegocinie z siedzibą w Łąckiej Górnej 332, 32- 731 Żegocina.

Wodociąg Zbiorowego Zaopatrzenia Żegocina oparty jest na wodzie ujmowanej z ujęcia powierzchniowego Potoku Saneckiego w m. Żegocina.

### **Wodociąg Zbiorowego Zaopatrzenia Bełdno**

Właścicielem Wodociągu Zbiorowego Zaopatrzenia Bełdno jest Gmina Żegocina.

Jednostką odpowiedzialną za jakość wody w w/w wodociągu jest Spółka Wodno-Ściekowa Bełdno 5, 32-731 Żegocina.

Wodociąg Zbiorowego Zaopatrzenia Bełdno oparty jest na wodzie ujmowanej z ujęcia powierzchniowego – Potok Jeziornica w m. Bełdno.

## 2. Produkcja i sposób uzdatniania

Wodociąg Zbiorowego Zaopatrzenia **Łącka Górna** dostarcza średnio 160 m<sup>3</sup> wody na dobę. Stacja Uzdatniania stosuje:

- Metody uzdatniające wodę: strącanie, napowietrzanie, filtracja, dezynfekcja końcowa mieszana, fizyczna i chemiczna
- Preparaty/środki stosowane do uzdatniania wody: koagulatory glinowe, podchloryn sodu

Wodociąg Zbiorowego Zaopatrzenia **Żegocina** dostarcza średnio 120 m<sup>3</sup> wody na dobę. Stacja Uzdatniania stosuje:

- Metody uzdatniające wodę: filtracja, dezynfekcja końcowa chemiczna,
- Preparaty/środki stosowane do uzdatniania wody: podchloryn sodu

Wodociąg Zbiorowego Zaopatrzenia **Bełdno** dostarcza średnio 18,3 m<sup>3</sup> wody na dobę. Stacja Uzdatniania stosuje:

- Metody uzdatniające wodę: filtracja, dezynfekcja końcowa chemiczna
- Preparaty/środki stosowane do uzdatniania wody: podchloryn sodu

### **3. Liczba ludności zaopatrywanej w wodę**

Na ogólną liczbę 5 510 mieszkańców Gminy Żegocina (dane GUS za 2017r.) Wodociągi Zbiorowego Zaopatrzenia Łąka Górna, Żegocina oraz Bełdno zaopatrują szacunkowo 2 940 osób, co stanowi 53,35% mieszkańców Gminy Żegocina.

Pozostali mieszkańcy gminy zaopatrują się w wodę do spożycia z własnych ujęć – studni przydomowych.

### **4. Jakość wody**

Do oceny jakości wody wykorzystano wyniki próbek pobieranych i badanych zgodnie z zatwierdzonym harmonogramem na 2018r. przez Państwową Inspekcję Sanitarną, a także wyniki uzyskane przez właścicieli wodociągów w ramach prowadzonej kontroli wewnętrznej.

W 2018r. z Wodociągów Zbiorowego Zaopatrzenia na terenie gminy Żegocina pobrano:

WZZ Łąka Górna: 5 próbek wody w ramach kontroli wewnętrznej oraz 6 próbek wody w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

WZZ Żegocina: 5 próbek wody w ramach kontroli wewnętrznej oraz 5 próbek wody w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

WZZ Bełdno: 2 próbki wody w ramach kontroli wewnętrznej oraz 3 próbki wody w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

Wyniki przeprowadzonych badań laboratoryjnych wykazały stan jakości wody do spożycia odpowiadający wymaganiom Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., poz. 2294) z wyjątkami (WZZ Łąka Górna oraz WZZ Bełdno).

## **5. Przekroczenia dopuszczalnych parametrów jakości wody wraz ze wskazaniem ich wpływu na zdrowie konsumentów**

### Wodociąg Zbiorowego Zaopatrzenia Łąka Górna

**żelazo** – **297±41 µg/l** (wartość dopuszczalna 200 µg/l)

**ŻELAZO** – może pojawić się w wodzie wodociągowej w podwyższonej wartości w przypadku nieprawidłowego procesu uzdatniania tzw. odżelaziania. Zwiększona ilość żelaza w wodzie może przyczyniać się do rozwoju nitkowatych bakterii żelazistych. Oprócz zwiększenia barwy i mętności nadaje ono wodzie przykry smak i zapach, z związku z czym sieć wodociągowa stopniowo traci sprawność z powodu jej zatkania masami żywych i obumierających bakterii. Ponad normatywna obecność żelaza w wodzie do spożycia może powodować zaburzenia układu pokarmowego tj. rozstrój żołądka oraz niestrawności.

### Wodociąg Zbiorowego Zaopatrzenia Bełdno

**mętność** – **7,4 ±0,5 [NTU]** (wartość dopuszczalna 1 NTU)

**barwa** - **36±5 mgPt/l** (wartość pożądana w kranie konsumenta 15 mg/l)

**mętność** – **1,4 [NTU]** (wartość dopuszczalna 1 NTU)

**MĘTNOŚĆ** - wody jest wywołana zawieszonymi w niej cząsteczkami stałymi lub koloidami utrudniającymi przenikanie światła. Może być spowodowana obecnością zarówno substancji organicznych jak i nieorganicznych. Zawiesiny te mogą w sposób istotny ograniczać skuteczność dezynfekcji, zapewniając ochronę mikroorganizmom. Mętność jest parametrem, dla którego określono stężenie dopuszczalne nie z powodu zagrożenia dla życia i zdrowia ludzi w razie ich przekroczenia, lecz z uwagi na ocenę jej jakości przez konsumentów. Widoczne zmętnienie wody może mieć także negatywny wpływ na jej akceptowalność przez konsumentów. Istnieją doniesienia wskazujące na wzrastające ryzyko infekcji żołądkowo-jelitowych, mających związek z wysoką mętnością wody do picia lub jej pojawieniem się podczas dystrybucji. Jest to możliwe, ponieważ mętność jest jednym ze składników potencjalnego zanieczyszczenia mikrobiologicznego wody. Zgodnie z obecnie obowiązującymi przepisami wskaźnik mętności w wodzie nie powinien przekraczać 1 NTU.

## **6. Zgłoszenie reakcji niepożądanych związanych ze spożyciem wody**

Osoby korzystające z wody z Wodociągów Zbiorowego Zaopatrzenia Łąka Górna, Żegocina oraz Bełdno w 2018r. nie zgłaszały reakcji niepożądanych związanych ze spożyciem wody.

## **7. Prowadzone postępowania administracyjne i działania naprawcze prowadzone przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne.**

Z uwagi na jakość wody do spożycia nieodpowiadającą wymaganiom zawarty w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., poz. 2294) zaistniała konieczność prowadzenia postępowania administracyjnego i działań naprawczych na:

### **Wodociąg Zbiorowego Zaopatrzenia Łąka Górna**

Dnia 11 lipca 2018r. wydano decyzję administracyjną o warunkowej przydatności wody do spożycia przez ludzi z uwagi na przekroczenie najwyższej dopuszczalnej wartości parametru żelazo. Próba wody, w której stwierdzono przekroczenie pobrana została w ramach kontroli wewnętrznej przez zarządcę wodociągu. Po przeprowadzonych działaniach naprawczych, pobrano do badania powtórzeniową próbkę wody. Sprawozdanie z jej badania zostało przedłożone przez zarządcę wodociągu dnia 16 lipca 2018r. Powyższe sprawozdanie potwierdziło skuteczność podjętych działań naprawczych, o czym świadczyła zgodność badanych parametrów z obowiązującymi wymaganiami. Toczone postępowanie administracyjne zostało zakończone decyzją z dnia 20 lipca 2018r. wygaszającą warunkową przydatność wody do spożycia przez ludzi w Wodociągu Zbiorowego Zaopatrzenia Łąka Górna.

Podczas toczonych postępowania administracyjnego zarządca wodociągu przeprowadził następujące działania naprawcze: przegląd urządzeń wodociągowych, zmniejszenie dozowania środków uzdatniających wodę.

### **Wodociąg Zbiorowego Zaopatrzenia Bełdno:**

W dwóch próbkach wody pobranych dnia 14 marca 2018r. i 11 września 2018r. w ramach nadzoru sanitarnego Państwowej Inspekcji Sanitarnej stwierdzono przekroczenia najwyższej dopuszczalnej wartości parametru mętność. Dwa postępowania administracyjne prowadzone były w obydwu przypadkach jedynie w zakresie wydania decyzji płatniczych za czynności wykonane podczas kontroli w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego, podczas których stwierdzono nieprawidłowości tj. przekroczenia dopuszczalnych wartości badanych parametrów. Zarządcę wodociągu został zobowiązany do podjęcia działań naprawczych celem doprowadzenia jakości wody do obowiązujących wymagań.

## **8. Szacowanie ryzyka zdrowotnego**

Na podstawie sprawozdań z badań próbek wody Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bochni dokonywał oceny jakości wody, w których stwierdzał, że mieszkańcy gminy

Żegocina są zaopatrywani w wodę z Wodociągów Zbiorowego Zaopatrzenia Łąka Górna, Żegocina oraz Bełdno bezpieczną dla zdrowia ludzkiego i spełniającą podstawowe wymagania określone w obowiązujących przepisach, za wyjątkiem okresów, gdzie stwierdzono przekroczenia.

II. Informacje o wielkości produkcji wody z **wodociągów służących do celów publicznych lub handlowych na terenie gminy Żegocina**, liczbie ludności zaopatrywanej w wodę, jakości wody, sposobu jej uzdatniania i dezynfekcji, przekroczenia wartości dopuszczalnych parametrów jakości wody zamieszczono w poniższej tabeli nr 2.

**Tabela 2.**

Wodociągi sieciowe/ Producenti wody	Nazwa wodociągu	Wielkość produkcji (m <sup>3</sup> /dobę)	Liczba ludności zaopatrywanej w wodę przez przedsiębiorstwo	Sposób uzdatniania /dezynfekcja	Przekroczenie wartości dopuszczalnych parametrów	Ocena jakości wody na koniec 2018r.
Spółdzielnia Ogrodnicza „ZAMVINEX” Łąka Górna 255, 32-731 Żegocina	Wodociąg Zaopatrujący Spółdzielnię Ogrodniczą „ZAMVINEX” w Łąckie Górnej	50	87-115	Filtracja, dezynfekcja końcowa	Escherichia coli Mętność	Przydatna do spożycia za wyjątkiem okresu od 07.02.18r. do 22.02.18r.

### 1. Jakość wody

Do oceny jakości wody pochodzącej z Wodociągu Zaopatrującego Spółdzielnię Ogrodniczą „ZAMVINEX” w Łąckie Górnej wykorzystano wyniki próbek pobieranych i badanych przez Państwową Inspekcję Sanitarną (4 próbki), a także wyniki uzyskane od właściciela obiektu w ramach prowadzonej kontroli wewnętrznej (2 próbki).

W zakresie objętym badaniami woda spełniała wymagania dotyczące jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2018r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., poz. 2294) z wyjątkami.

Dnia 8 lutego 2018r. Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny wydał decyzję nr 13/2018, znak: NS.903.63.2017 wyrażającą zgodę na zastosowanie nowej technologii stacji uzdatniania wody Spółdzielni Ogrodniczej „Zamvinex” w Łąckie Górnej polegającej na rozszerzeniu procesu uzdatniania o proces filtracji przy użyciu filtra magnetycznego typu IWO 240-742.

## **2. Przekroczenia dopuszczalnych parametrów jakości wody**

Wodociąg Zaopatrujący Spółdzielnię Ogrodniczą „ZAMVINEX”

**Escherichia coli – 34 jtk/100 ml** (wartość dopuszczalna 0 jtk/100ml)

**mętność – 24 [NTU]** (wartość dopuszczalna 1 NTU)

**mętność – 5,3 [NTU]** (wartość dopuszczalna 1 NTU)

## **3. Zgłoszenie reakcji niepożądanych związanych ze spożyciem wody**

Osoby korzystające z wody do spożycia z wody **z wodociągów służących do celów publicznych lub handlowych** na terenie Gminy Żegocina w 2018r. nie zgłaszały reakcji niepożądanych związanych ze spożyciem wody.

## **4. Prowadzone postępowania administracyjne i działania naprawcze prowadzone przez właściciela wodociągu.**

Z uwagi na jakość wody do spożycia nie odpowiadającą wymaganiom zawartym w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., poz. 2294) zaistniała konieczność prowadzenia postępowań administracyjnych i podjęcie działań naprawczych.

Dnia 7 lutego 2018r. wydano decyzję o braku przydatności wody do spożycia z uwagi na przekroczenie najwyższej dopuszczalnej wartości parametru Escherichia coli. W dniu 19 lutego 2018r. zarządca wodociągu przedłożył sprawozdanie z badań na podstawie którego badana próbka wody w zakresie oznaczonych parametrów spełniała obowiązujące wymagania. W związku z czym dnia 22 lutego 2018r. wydano decyzję stwierdzającą wygaśnięcie decyzji o braku przydatności wody do spożycia w Wodociągu Zaopatrującym Spółdzielnię Ogrodniczą „Zamvinex” w Łąckiej Górnej. Za czynności wykonane w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego polegającego na przeprowadzeniu kontroli jakości wody, w wyniku której stwierdzono nieprawidłowości wydano decyzję płatniczą.

Działania naprawcze podjęte przez zarządzającego wodociągiem: dezynfekcja całej instalacji wodnej, wzmocniona dawka podchlorynu sodu, dezynfekcja złoża filtracyjnego dennego, czerpni wody, rurociągu tłocznego, zbiornika wody, filtrów pospiesznych zbiorników hydroforowych oraz instalacji wewnętrznej zakładu.

Dnia 14 marca 2018r. przez Przedstawicieli PPIS w Bochni została pobrana do badania próbka wody celem sprawdzenia jakości wody w związku z opisanym powyżej postępowaniem. Sprawozdania wykazało nieprawidłowości w zakresie parametru mętność. W związku z czym zobowiązano zarządcę wodociągu do podjęcia działań naprawczych celem doprowadzenia jakości wody do obowiązujących wymagań. Dnia 3 kwietnia 2018r. zarządca

wodociągu przedłożył sprawozdanie z badań próbki wody, które nie wykazało nieprawidłowości w zakresie badanych parametrów. Wydano decyzję płatniczą.

Kolejne przekroczenie badanych parametrów wystąpiło w próbie wody pobranej dnia 24 lipca 2018r. przez przedstawicieli PPIS w Bochni. Na podstawie sprawozdania z badania PPIS w Bochni stwierdził, że woda nie spełnia wymagań dotyczących mętności. Zarządca wodociągu został poinformowany o stwierdzonym przekroczeniu i konieczności podjęcia działań naprawczych. Wydano decyzję płatniczą.

## **5. Szacowanie ryzyka zdrowotnego**

Na podstawie sprawozdań z badań wody Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bochni dokonywał oceny jakości wody, w których stwierdzał że mieszkańcy gminy Żegocina są zaopatrywani w wodę z wodociągów służących do celów publicznych lub handlowych bezpieczną dla zdrowia ludzkiego, i spełniającą podstawowe wymagania określone w obowiązujących przepisach, za wyjątkiem okresów, gdzie stwierdzono przekroczenia.

Po analizie oceny jakości wody za 2018r. z Wodociągów Zbiorowego Zaopatrzenia na terenie gminy Żegocina oraz wodociągów służących do celów publicznych lub handlowych Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bochni nie stwierdza związków szkodliwych dla zdrowia populacji gminy, która korzysta z wody z wodociągów nadzorowanych przez Państwową Inspekcję Sanitarną.

Państwowy Powiatowy

Inspektor Sanitarny w Bochni

mgr inż. Halina Bielec

Otrzymują:

1 x adresat (Wójt Gminy Żegocina, 32-731 Żegocina) – e-PUAP

1 x a/a.

Ocenę sporządziła: mgr Justyna Przybyłko, tel. 14 612 39 47 wew. 15